

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯDistr.
GENERALA/4597
28 November 1960
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятнадцатая сессия

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННОГО КОРОЛЕВСТВА
ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ ОТ 25 НОЯБРЯ 1960 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

При своем письме от 11 октября 1960 года Постоянный представитель Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций разослал в качестве документа Организации Объединенных Наций заявление, содержащее ряд утверждений, касающихся Федеративной Рупублики Германии и ее союзников, включая Францию, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. В указанном документе только повторяются неоднократно опровергнутые обвинения, распространявшиеся в печати Советского Союза и некоторых стран Восточной Европы. В нем проводится мысль, будто существует другое правительство, помимо правительства Федеративной Республики Германии, которое имеет право выступать в международных делах в качестве представителя германского народа. Поскольку эти утверждения еще могут встретить доверие, представляется целесообразным напомнить вкратце о фактическом положении.

Германия является разделенной потому, что с самого момента поражения Гитлера Советский Союз делал все возможное, чтобы создать в Восточной зоне коммунистический режим. Политические партии были вынуждены объединиться в блок, направляемый и контролируемый коммунистической партией. Жителям Восточной зоны никогда не была дана возможность свободно высказать свое мнение относительно режима, который им был навязан. При таких обстоятельствах те выборы, которые там были проведены, являлись пародией. Они имели своей целью подтвердить положение, созданное и поддерживавшееся путем военного, экономического и политического давления.

Франция, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты неоднократно предлагали восстановить нормальные условия во всей Германии единственным возможным путем - путем выявления народной воли. Правительство Советского Союза не приняло ни одного предложения, основанного на этой идее.

Совсем недавно - в 1959 году - три западные державы предложили Советскому правительству способствовать восстановлению германского единства - по стадиям - на основе самоопределения, приняв в то же время меры, имеющие своей целью обеспечить безопасность в Центральной и Восточной Европе. Правительство Советского Союза отклонило эти предложения.

Если бы Советское правительство было озабочено опасностью, угрожающей миру, то ему было бы легко предотвратить эту опасность или устранить ее, согласившись на дискуссию на основе представленных ему предложений, которые позволяют, через несколько стадий, подписать мирный договор со свободно избранным германским правительством. Тот факт, что правительство Советского Союза отказывается от мысли о переговорах на такой основе, является более показательным, чем все утверждения и обвинения, которые содержатся в документе от 10 октября.

Премьер-министр Соединенного Королевства сказал по этому вопросу все, что требовалось, в своем выступлении на общих прениях 29 сентября. Представляется уместным также напомнить о некоторых других замечаниях, сделанных в то время г-ном Макмилланом, например, что Советский Союз вооружает Восточную Германию и, в то же время, осуждает Федеративную Республику Германии за ее вооружение; что несогласие населения с режимом, существующим в Восточной Германии, засвидетельствовано бегством двух с половиной миллионов человек в течение последних двенадцати лет, а также тем, что это бегство продолжается, и что Советские власти, которые столько говорят о праве на самоопределение народов других районов, лучше бы объяснили, почему они упорно отказывают в этом праве народу Германии.

/...

Правительство Федеративной Республики Германии 3 октября 1954 года взяло на себя обязательство соблюдать принципы международного права, которые содержатся в Уставе Организации Объединенных Наций. Оно обязалось не пользоваться силой в своей политике как в отношении объединения страны, так и в отношении ее границ. Оно обязалось не производить на своей территории атомного, биологического или химического оружия, а также некоторых других видов оружия. Эти обязательства проверяются Агентством по контролю вооружений Западно-Европейского Союза.

Правительство Федеративной Республики Германии, вместе со многими другими нациями, участвует в общей организации обороны, дух и структура которой делают невозможным для любого из ее членов совершить какой-либо акт агрессии. Наконец, правительство Федеративной Республики Германии опирается на общественное мнение, которое неоднократно продемонстрировало за последние десять лет, что оно больше всего стремится к безопасности, устойчивости и миру.

Существующее положение, при котором Германия является разделенной, вызывает тревогу и сожаления. Навязанные Восточной Германии власти, которые не пользуются народной поддержкой и являются незаконными, стремятся к признанию их в качестве правительства так называемого государства. Таким путем, однако, они смогут только затянуть и обострить кризис, переживаемый Европой со времени окончания войны. Этому кризису может быть положен конец только путем решения, которым будут уважаться принципы свободы, терпимости и самоопределения.

Буду вам благодарен, если вы разошлете настоящее письмо в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

Патрик ДИН
